

FOREIGN TRAVEL QUESTIONNAIRE/വിദേശ യാത്രാ ചോദ്യാവലി

(To be filled by the Proposer)/(പ്രപ്പോസ് ചെയ്യുന്ന വ്യക്തി പൂരിപ്പിക്കേണ്ടത്)

Name of Proposer: / പ്രൊപ്പോസറുടെ പേര്: _____

Proposal No.: / പ്രപ്പോസൽ നമ്പർ: _____

1. Are you: Indian Resident /NRI/ PIO/ Foreigner residing in India Others (pls. Specify)
നിങ്ങൾ ഇനിപ്പറയുന്ന /തരത്തിലുള്ള /വ്യക്തിയാണോ: ഇന്ത്യൻ താമസിക്കുന്ന ഇന്ത്യൻ റെസിഡന്റ് NRI/ PIO/
വിദേശി മറ്റുള്ളവർ (ദയവായി വ്യക്തമാക്കുക)

2. If you are an NRI or PIO, specify the country of current residence.:
നിങ്ങൾ ഒരു NRI അല്ലെങ്കിൽ PIO ആണെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ഏത് രാജ്യത്താണ് ഇപ്പോൾ താമസിക്കുന്നതെന്ന്
വ്യക്തമാക്കുക.:

3. Please list the name of countries visited in the last 2 years:
കഴിഞ്ഞ 2 വർഷങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ സന്ദർശിച്ച രാജ്യങ്ങളുടെ പേര് എഴുതുക:

Country visited സന്ദർശിച്ച രാജ്യം	Total Duration of stay Frequency of visits/ താമസത്തിന്റെ മൊത്തം ദൈർഘ്യം / സന്ദർശനങ്ങളുടെ ആവൃത്തി	Reason for visit സന്ദർശിക്കാനുണ്ടായ കാരണം

4. Do you intend to travel to abroad again in the coming years? If yes, where to and for how long?
വരും വർഷങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ വിദേശത്തേക്ക് യാത്രചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുണ്ടോ? ഉണ്ട് എങ്കിൽ, എവിടേക്ക്
എത്രകാലം?

Country intended to visit/ സന്ദർശിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന രാജ്യം	Duration of stay/ താമസിക്കുന്ന സമയം	Reason for visit/ സന്ദർശിക്കാനുണ്ടായ കാരണം

5. Please provide the following details (Please provide copy of Passport with Visa stamp):
ഇനിപ്പറയുന്ന വിശദാംശങ്ങൾ നൽകുക (വിസ സ്റ്റാമ്പോടൊപ്പമുള്ള പാസ്പോർട്ടിന്റെ പകർപ്പ് നൽകുക)

- (i) Passport details : / പാസ്പോർട്ട് വിവരങ്ങൾ :
 - a. Passport No.: / പാസ്പോർട്ട് നം.: _____
 - b. Nationality: / ദേശീയത.: _____
 - c. Issuing authority: / ഇഷ്യൂ ചെയ്യുന്ന അതോറിറ്റി: _____
 - d. Issue date : / ഇഷ്യൂ ചെയ്ത തീയതി: _____
 - e. Place of issue: / ഇഷ്യൂ ചെയ്ത സ്ഥലം: _____
 - f. Valid up to: / എത്ര കാലം വരെ സാധുത: _____
- (ii) Visa Details / വിസാ വിവരങ്ങൾ
 - a. Validity: / കാലാവധി സമയം: _____
 - b. Status : / സ്റ്റാറ്റസ്: _____

Declaration by the Life To Be Assured:

I declare that the answers I have given are, to the best of my knowledge, true and that I have not withheld any material information that may influence the assessment or acceptance of this application. I agree that this form will constitute part of my application for life assurance with Canara HSBC Oriental Bank Of Commerce Life Insurance Company Ltd and that failure to disclose any material fact known to me may invalidate the contract.

ലൈഫ് അഷർ ചെയ്യപ്പെടേണ്ട വ്യക്തിയുടെ സത്യവാങ്മൂലം:

ഞാൻ നൽകിയിട്ടുള്ള മറുപടികൾ എന്റെ അറിവിൽ പെട്ടിടത്തോളം സത്യമാണെന്നും എന്റെ അപേക്ഷയുടെ വിലയിരുത്തലിനെ അല്ലെങ്കിൽ അംഗീകരിക്കുന്നതിനെ സ്വാധീനിക്കാവുന്ന യാതൊരു പ്രധാന വിവരവും ഞാൻ തരാതിരുന്നിട്ടില്ലെന്നും ഞാൻ പ്രസ്താവിക്കുന്നു. കാനറ ഓറിയന്റൽ ബാങ്ക് ഓഫ് കൊമേഴ്സ് ലൈഫ് ഇൻഷുറൻസ് കമ്പനി ലിമിറ്റഡുമായുള്ള ലൈഫ് അഷറൻസിനുള്ള എന്റെ അപേക്ഷയുടെ ഭാഗമാണ് ഈ ഫോമെന്നും എനിക്ക് അറിയാവുന്ന എന്തെങ്കിലും വെളിപ്പെടുത്തുന്നതിലുള്ള പരാജയം എന്റെ കരാറിനെ സാധൂത ഇല്ലാത്തതാക്കുമെന്നും ഞാൻ സമ്മതിക്കുന്നു.

Date & Place:
തീയതിയും സ്ഥലവും

Signature of Life to be Assured
ലൈഫ് അഷർ ചെയ്യപ്പെടേണ്ട വ്യക്തി

Declaration, if this form is signed in Vernacular/Thumb Impression :

I, _____ son / daughter of _____, an adult residing at _____ hereby declare that the contents of this form have been duly explained to me in _____ language and have been understood by me.

(Signature of the customer) _____ Date _____ Contact No. _____

ഈ ഫോം പ്രാദേശിക ഭാഷയിലോ വിരലടയാളമോ ഉപയോഗിച്ച് ഒപ്പുവെച്ചിരിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, നൽകുന്ന സത്യവാങ്മൂലം :

എനിക്ക് ഇഫോമിലെ ഉള്ളടക്കങ്ങൾ _____ ഭാഷയിൽ യഥോചിതം വിശദീകരിച്ചുതന്നതായും അത് എനിക്ക് മനസ്സിലായതായും _____ എന്ന വിലാസത്തിൽ താമസിക്കുന്ന, _____ എന്നയാളുടെ പ്രായപൂർത്തിയായ മകനായ / മകളായ _____ എന്ന ഞാൻ ഇതിനാൽ പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

(ഉപഭോക്താവിന്റെ ഒപ്പ്) _____ തീയതി _____ ബന്ധപ്പെടാനുള്ള നമ്പർ _____

Instruction & Disclaimer: / നിർദ്ദേശവും നിരാകരണവും:

- Kindly fill in the details in Hindi/English only.
ദയവായി വിശദാംശങ്ങൾ ഹിന്ദിയിൽ / ഇംഗ്ലീഷിൽ മാത്രം പൂരിപ്പിക്കുക.
- In the event of any disagreement in interpreting the content, English version will prevail.
ഉള്ളടക്കം വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് എന്തെങ്കിലും അഭിപ്രായവ്യത്യാസം ഉണ്ടാകുന്ന സാഹചര്യത്തിൽ, ഇംഗ്ലീഷ് പതിപ്പിനായിരിക്കും പ്രാമുഖ്യം.